

佐々木

Durchan 39

Komita達は、祖国Makedonijaのために
闘う！ Komitsko



お久しぶりです。

発行者：Denc (田中 希望)

発行日：00/06/03 第1版

連絡先：〒520-0246 大津市仰木の里4-3-2-201

Tel & Fax 077-574-2928 E-mail: denc@gw4.gateway.ne.jp 500円

'00
Atanas Kolarovski

Atanas Kolarovski 氏 in JAPAN '00

言わずと知れたあのアタナス氏の来日です。今回は初来日から 20 年ということで、いろいろな企画が催されました。各講習会場での生演奏タイムなど割と面白いものでした。かなりのお年のアタナス氏ですが元気元気！今回も新しい踊りをたくさん教えていってくださいました。

私(Denc)の参加したのは京都と岩井だけで、いろいろと強くお誘いいただきましたが豊ヶ丘のパーティーはパスさせていただきました。「ごめんなさ〜い。また今度ね。」

以下講習曲リスト兼目次

1. Svadbarski Splet	-----1
2. Agino	-----3
3. Dončevo	-----4
4. Maleš	-----5
5. Devojkino	-----6
6. Vasiličko	-----7
7. Bapčor	-----8
8. Lozanovo	-----9
9. Egejsko	-----10
10. Bečarsko	-----11
11. Bukite	-----12
12. Belo Lice Ljubam	-----13
13. Sal Nok Ne Sum Zaspalo	-----14
14. Pravo Dračevsko	-----15
15. Ovčepolsko	-----16
16. Belasičko	-----17
17. Kalajdzisko	-----18
21. 歌詞 Belo Lice Ljubam	-----19
22. 歌詞 Eleno Kerko	-----19
23. 歌詞 Svadbarski Splet	-----20
24. 毎度おなじみの地図	

お待ちしておりますが、Durchan の発行予定です。

No.40 JoeGraziosi'99

No.41 TomBozigian'99

No.42 TheodorVasilescu'99

98のMoshikoを発行する予定は今のところありません。それぞれの発行日は・・・うーんまだ言えない！

追伸：講習会情報 2000.11.11-12

イスラエルのティーチャガが初来日し京都で講習会が開かれます。(主催=Fusaeさん)

Denc

= Svadbarski Splet = スヴァドバルスキ スプレット

Skopje-Povardarie

00.4.15-16 Atanas 京都, 5.3-5 岩井,

Music : Atanas 00 Tape

a) Petrole 11111

I. $\overleftarrow{RLRL}, \overset{\circ}{H}RLR, H\overset{\circ}{L}HR, H\overset{\uparrow}{L}R\overset{\downarrow}{L}, \overset{\circ}{L}R\overset{\circ}{L}$ (x4)
Song (W) 11-70 702100 11-70
上前へ

II " $\overset{\circ}{R}L\overset{\circ}{R}, \overset{\circ}{L}R\overset{\circ}{L}, \overset{\circ}{H}L\overset{\circ}{R}, \overset{\circ}{L}R\overset{\circ}{L}, \overset{\circ}{H}L\overset{\circ}{R}L\overset{\circ}{L}$ (x2)
Instr. (W)

(x3) 追加
+ IIx1回

b) Kate 11111

* メロディがかわたら 必ずIIを1回するとこから始める。

I. $\overleftarrow{HRLR}, \overleftarrow{LRHL}, \overset{\circ}{R}, \overset{\circ}{L}R\overset{\circ}{L}, \overset{\circ}{R}L\overset{\circ}{H}, \overset{\circ}{R}L\overset{\circ}{R}, \text{Rev}, \text{Rep}, \text{Rev}$,
Song (W) walk ややupする 程度 11-70 程度 程度 (x2)

II. $\overleftarrow{RLR}, \overleftarrow{LR}, \overleftarrow{LRL}, \text{Rep}$, $\overset{\circ}{H}R\overset{\circ}{L}R, \overset{\circ}{H}L\overset{\circ}{R}L, \text{Rep}$ (x1)
Instr. walk ややup

(x2)
+ Ix2

c) Dimčo 11111

Trans. $\overleftarrow{RLR}, \overleftarrow{LRL}$

♂ 円内へ出てつながる。(W)
♀ その場でつながる (W)

Ia. $\overleftarrow{BRBL}, \overleftarrow{BRBL}, \overset{\circ}{B}R\overset{\circ}{B}B, \overset{\circ}{B}L\overset{\circ}{B}B$ (x2) + $\overleftarrow{RLR}, \overleftarrow{LRL}$
Instr. 大きく膝開 大きく膝開 8手つなぐ ♀
* Iでは右行きの各小節は左のBはあまりはきりしてなかった。やや右向きで1拍めにRに進む。

II. $\overleftarrow{BRBL}, \overleftarrow{BRBL}, \overset{\circ}{B}L\overset{\circ}{B}B$ (x4)
Song

IIでは1拍めのBをはきり入れていた。体は円心向き。

Ib. " , " , 〽 , 〽 , (x2) + $\overleftarrow{RLR}, \overleftarrow{LRL}$

II. (x4)

(Svadbarski Splet 2)

Ic. $\xrightarrow{\quad}$ $\downarrow$ $\uparrow_R$ $\downarrow$ $\uparrow_L$ $(x2) +$ $\curvearrowright$

膝開 リフト リフト

II, (x4)

Id. $RLRL, RLRL, BRB, B, B, (x2) +$

II. ~~(x4)~~ + ~~(x5)~~ II(x4) + Ia(x4)
 注 注 うた クオリネット

fast

I. $HRHL, \dot{R} \quad \dot{L} \dot{R}, L \quad \overline{RL}, \quad (x9)_{\text{CS}}$

上下動をはきり、動きを横に流さない。

II. H.R.L. , R. H. , L.R.L. , (x?)
r かけ , ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑
かいて Swing もっと短く.
大回りまで

$\langle -\square \times \tau \rangle$

- Dimco で ♂ が u3u3 やっているとき ♀ は Ia をやっている。
(Ib ~ c) Id では 男性同様 ターンする。
- Dimco の fast Part では、右にあまり流れていかなないように、上下動のおとし!!

~~Denić~~

= Agino = 了々)

Agino Selo - Skopje 21#
(#)

00.4.15-16 Atanas 京都, 5.3-5 岩井,

Music: Atanas 00 Tape □□□

I. $\overset{12}{R}, \overset{13}{L}, \overset{\cdot}{H}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\uparrow}{H}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{H}, \overset{\cdot}{R}$ (x4)
(W) _{97L 117L 97L}

II. $\overrightarrow{R, L, H, R, H, L, R, L, R}$ (x4)
(V) _{BB}

I (x4)

II (x4)

Tr. $\overrightarrow{R, L, L, R}$ (x1) (tch(ない)こも)
(W) _{tch tch}

III. $\overleftrightarrow{R, L, R, L, R, L, R, L, R}$ (x4)
(W) _{歩く!! 4人4人おちるよ!!}

IV. $\overrightarrow{H, R, L, R, R, H, L, R, L, R}$ (x4)
(W) _{7-7 おちるよ!! 7-7 おちるよ!!}

I. (x4)

II. (x4)

<-ロメモ>

- ・踊り始めは intro なして 教えて I を 4 回。1 回分間くなとして始めましょう。
- ・IV. の速いリズム部分は やや流してとるが、上下動は はきりと、リープもいかり上にとぶ。移動は抑えあくまで 上下動を強調する。
- ・Agino は、手持ちの地図には のっていない。

Deni

= Dončevó = トチイガ

Povardarie

00.4.15-16 Atanas 京都, 5.3-5 岩井,

Music: Atanas 00 Tape

基本は
5.5.5.5.5 = 1 1/16

一部
5.5.5.5.5 + 5.5.5.5.5 + 5.5.5.5.5
となる。

I. $\overleftarrow{H, R, L, R, L, r, R, L, R, L, H, r, R, L, R, H, l, L, R, l, L}$ (x1)
(W) 5.5.5.5.5 5.5.5.5.5 5.5.5.5.5 5.5.5.5.5 5.5.5.5.5 5.5.5.5.5 5.5.5.5.5 5.5.5.5.5

II. $\overleftarrow{H, R, L, R, L, r, R, L, R, H, L, R, L, R, H, l, L, R, L}$ (x3)
(W) $\begin{matrix} \text{少し} \\ \text{速くにStep} \end{matrix}$ $\begin{matrix} \text{グループバインではなく} \\ \text{前後上うごいて左行を} \\ \text{抑える} \end{matrix}$ $\begin{matrix} \text{リフ} \end{matrix}$

III. $\overleftarrow{RL, r, R, L, R, LR, l, L, R, L, RL, r, R, L, R, H, l, L, RL}$ (x2)
(W) $\begin{matrix} \text{間奏} \\ \text{5.5.5.5.5} \end{matrix}$ $\begin{matrix} \text{5.5.5.5.5} \\ \text{5.5.5.5.5} \end{matrix}$ $\begin{matrix} \text{5.5.5.5.5} \\ \text{リフ} \end{matrix}$
“5.5.5.5.5からStepするね”

<ローメモ>

- ・拍子については、11+10+4 という話もあるが、私は 11+7+7 という捉え方がわかりやすいので、そのように書きました。
- ・IIの左行を小さくする グレープバイン的 Step は、よく見かけられます。Atanas氏の踊りは、結構 前後の動きがあるので、サクル〜ライン上で キチンとおとなしく踊っていると思いつまらずに観察すべきと考えます。
- ・Dončo = 人名

Denč

Maleševo

Music : Atanas 00 Tape

$\begin{array}{c} \circ \rightarrow \\ \downarrow \\ \text{th} \end{array} R, \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \\ \text{th} \end{array} L, R, H, \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \\ \text{th} \end{array} H, \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \\ \text{th} \end{array} L, R, L, \quad (\times 11)$
 $= 2+3+3+3$
 0 手はあがる (つはがはい)
 両足バウンス
 つはがはい

II. $\overleftrightarrow{\text{H, HR, L, HR, L, HR, LR, L}},$
 (r) (r) (r)
 tk tk tk
 リア リア
 高語から
 〇L → $\underbrace{\text{r, R}}_{\text{tk}}, \overset{\uparrow}{\text{L}}, \overset{\downarrow}{\text{R}}, \text{H}, \underbrace{\text{HL}}_{\text{lttk}}, \overset{\uparrow}{\text{R}}, \overset{\downarrow}{\text{L}}, (x2)$

II'. (II.1-4m.) $\xrightarrow{+r, R, L, R, H, L}$, (x)

II. (x2)

Ⅰ、
④ (x-6) だんだん激し、合図により 4 小節目で (の) など
=3+3

$$\left. \begin{array}{l} \text{II}, (x_2) \\ \text{II}, (x_1) \\ \text{II}, (x_2) \end{array} \right\} \quad \begin{array}{l} \text{だんだん数く. 右行きなど Skip のように リズムをくずしていくなど.} \\ \text{合図で (C) もできる.} \end{array}$$

＜一口大毛＞

- ＜ローメモ＞
- ・踊り始めは、PicnicのSituation。男たちは、座って酒をくみかわし……^{Zurlo} クラリネットの調子がかかったあたりから立ち上がり踊りへ。リーダーはしゃべったりするPerformance。
 - ・男性の踊りです。

Denić

=Devojkimo = デヴォイキ)

Skopje

00.4.15-16 Atanas 京都, 5.3-5 岩井,

Music : Atanas 00 Tape P.P.P.P.P

I. $\overleftarrow{HRLHR,HLRHL}, \overset{\circ}{H} \overset{\circ}{R} H, \overset{\downarrow}{H} \overset{\downarrow}{L} \overset{\downarrow}{R} \overrightarrow{HL},$ (x2)
① 法 $\overset{\circ}{リフト}$ $\overset{\circ}{リフト}$

II. " , " $\overset{\circ}{\uparrow} \overset{\circ}{\downarrow} \overset{(3)}{\cdot} \overset{\uparrow}{\downarrow} R L R L R, " ,$ (x2)
法

III. " , $\overleftarrow{HLRLRL} \overset{\circ}{R} l, " ,$ (x3)
法 $\overset{\circ}{リフト}$ $\overset{\circ}{walk}$ $\overset{\circ}{リフト}$

IV. " , Iと同 $\overset{\circ}{\uparrow} \overset{\circ}{\downarrow} \overset{\circ}{\uparrow} \overset{\circ}{\downarrow} R L R L R, " ,$ (x2)
間奏 $\overset{\circ}{リフト}$ $\overset{\circ}{リフト}$

<-ロメモ>

- ・名まえの示すとおり 女性の踊り
- ・IVは、曲調に合わせ 上下動を強調して I~IIIより元気に、

Denic

= Vasilčko = ヴァシチコ

Strumica から広まった.

00.4.15-16 Atanas 京都, 5.3-5 岩井,

Music: Atanas 00 Tape J.P.J

I. $\overrightarrow{H \dot{r} R, H \dot{L} L, R \dot{L} L, R \dot{L} L, H \dot{r} R, H \dot{L} R, H \dot{L} L, H \dot{R} L}$ (x8)
(w) $\begin{matrix} \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} \\ \text{(648)} & & & & \text{(648)} & & & \end{matrix}$
↓
intro 212
1回きく

II. $\overrightarrow{H \dot{r} R, H \dot{L} L, H \dot{R} L, H \dot{R} L}$
 $\begin{matrix} \text{リ-7°} & \text{リ-7°} \end{matrix}$

$\begin{matrix} \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} \\ \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} & \text{リ-7°} \end{matrix}$ (x3)
うしろからあげて
上からひいて
以下同様

I → II → I → II → おわりまで II
 $\begin{matrix} \text{クラリネット} & \text{ホルン} & \text{クラリネット} \\ \text{高音から} & \text{メロディ} & \text{高音から} \\ \text{(x8)} & \text{(x5)} & \text{(x2)} \end{matrix}$

<一口メモ>

・ I, IIとも Hopは高く とびあがること。着地るときにアクセントのある部分が多いので、そこで手抜きすると おこられます。

Dené

Egejska Makedonija

Music: Atamas 00 Tape D.D.D.D.D

$$\text{I.Tr. } \overset{\circ}{\text{H}} \underset{\text{リキ}}{\text{r}} \text{RL}, (x1)$$

I. (x2)
 注
 II. $H, r, R, L, R, L, R, H, L, R, H, L, R, L, R, H, L, L, R, L$
 間奏
 Rn 横に Step
 リズムを はき出す動き
 (x2)
 注 2番のあとには 長い (x5) になる

- ・ 男のホールド
 - 左手 左へ伸ばす。ヒジはのびまらない。
 - 右手 ④を引つけた位置 ヒジは下向き(横向きではない)
 - 右手で右の人を支える!
 - 左手で左の人の支えを頼りに安定させる。 } ちゃんと支えましょう
- ・ 女性が踊る場合は、足あげのとき 開かないし、高くあげない。

Denić

= Lozanovo = ロザリヴォ

Lozani
(Kumamovo ~ Kriva Palankaあたり)

00.4.15-16 Atanas 京都, 5.3-5 岩井,

Music: Atanas 00 Tape

I. $\overleftarrow{R, L, R, L, R, H, LR, L},$
ヘルト
ラ

$\overrightarrow{HR, L}, \overset{\circ}{R}, \overset{\circ}{R}, \overleftarrow{HL, R}, \overset{\circ}{R}, \overset{\circ}{L}, \overset{\circ}{R}, B, \overset{\circ}{L}, \overset{\circ}{R}, \overleftarrow{L},$
リフ
おろ
リフ
おろ
リフ
おろ
Hopでは
たいてい
上下動あり

II. $\overleftarrow{HR, L, HR, L, J, H, LR, L},$
間奏
Jump

$\overrightarrow{HR, L}, \overset{\circ}{R}, \overset{\circ}{R}, \overleftarrow{HL, R}, \overset{\circ}{R}, \overset{\circ}{L},$
リフ
おろ
リフ
おろ

<ロメモ>

- Kumamovo 方面は、リズムのはっきりした ブルガリア風のものが多い
- II. は 曲調に合わせて 上下動を激しく。上下動を激しくするとふつう 横への移動は少なくなるようになります。
- 左右の動きの間にある 踏みかえは、リズムを 均等に とらずに 流す。

Dené

=Egejsko = エゲイスコ

Egejska Makedonija

00.4.15-16 Atanas 京都, 5.3-5 岩井, 95.4.29-30 京都, 95.5.5-7 岩井,

Music: Atanas 00 Tape, Atanas 95 Tape

♩♩♩♩♩♩ 15/16

I. $\overleftrightarrow{R, L, \underset{4}{r}, \underset{4}{R}, \underset{4}{l}, \underset{4}{L}, \underset{4}{r}, \underset{4}{B}, \underset{4}{B},}$ (x4)
 ④
 前が5
 右が3
 r.LとBが3

II. $\overleftrightarrow{R, L, R, \underset{4}{L}, \underset{4}{r}, \underset{4}{R}, \underset{4}{L}, \underset{4}{r}, \underset{4}{B}, \underset{4}{B},}$ (x4)
 ④
 r.LとBが3

III. $\overleftrightarrow{R, L, R, \underset{4}{L}, \underset{4}{R}, \underset{4}{L}, \underset{4}{R}, \underset{4}{l}, \underset{4}{L}, \underset{4}{r}, \underset{4}{,}}$ (x4)
 ④
 保つ

IV. $\overleftrightarrow{, \underset{4}{r}, \underset{4}{,}, \underset{4}{R}, \underset{4}{,}, \underset{4}{L}, \underset{4}{R}, \underset{4}{L},}$ (x4)
 ④

V. $\overleftrightarrow{, \underset{4}{R}, \underset{4}{,}, \underset{4}{L}, \underset{4}{,}, \underset{4}{H}, \underset{4}{R}, \underset{4}{L},}$ (x4)
 ④

VI. $\overleftrightarrow{, \underset{4}{,}, \underset{4}{,}, \underset{4}{,}, \underset{4}{H}, \underset{4}{R}, \underset{4}{L},}$ (x4)
 ④
 男はψ
 女はφ

<-メモ>

- 95年と違う曲で再講習 ('95は Durhan 28)
- 今回の曲では 全部 4回で丁度よい
- IV.のひねりは、fustanela (男性のスカトのような白布) をソフトに振るように動かす。
- ←からこの場にかわる 2小節めの1拍めは、遅くずに Stepするよう指導された。IVは ソフトに なるについついゆっくり始めがうたが、すぐに始まるようにとのこと。このあたり Bapcorとも共通なので Atanas氏の Egejska Mak. の踊りは、こう理解しておくとうのか...
- 蛇足ながら Egejska Makedonija は、現ギリシアのマケドニア地方のよみ方です。

Denic

= Bekarsko = ベカールスコ

Skopje

00.4.15-16 Atanas 京都, 5.3-5 岩井,

Music: Atanas 00 Tape

I. ♂① ♀②
 $\overleftrightarrow{R, L}, r, \overleftrightarrow{R, L}, RL, R, \overrightarrow{L}$
かきあはし リフト down 強く

♂
 $\dot{L}, \uparrow HR, \dot{L}, \uparrow H, \dot{HR}, \dot{B}B, \dot{HL}, \dot{B}(B)$
リフト リフト リフト リフト

(x4)

intro 212 1回強くよい。

II. $\overrightarrow{R}, \uparrow L, \downarrow R, \dot{L}, \dot{L}, \uparrow R, \dot{L}, \dot{L}, \dot{R}$
リフト リフト リフト

(~~x4~~)

x3

少しづつ右へ動かしていく

I. (x4)

II. (x3)

Tr. $\dot{R}, \dot{L}, \dot{L}, \dot{R}, \dot{L}, \dot{R}$ (x1)
リフト リフト リフト

III. ♂711- ♀④
 $\overrightarrow{HR, L, HR, L, HR, LR, L, R, L}$
リフト

$\overrightarrow{HR}, \dot{L}, \dot{R}, \dot{L}, \dot{HR}, \dot{R}, \dot{LR}, \dot{L}$
リフト (強く ぶみかええ) (L, r, r)

(x?)

<-ロメモ>

- ♂の踊り。♀がおどる場合は足は開かず低くあげる。IIIでは手をこにまいて回るとよい。
- IIは、左右対称のような Stepだが右へ移動する。
- Bekar = Bachelor = (男の)独身者

Denic

Egejska Makedonija

Music : Atamas 00 Tape , Ak-014

תת.תת

II. $\begin{array}{c} \xrightarrow{\delta} \\ R, \underbrace{L, L}_{\text{push}}, L \end{array} \xleftrightarrow{\text{Rep}} \begin{array}{c} \xrightarrow{\delta} \\ \text{sub } R, \underbrace{L, R}_{\text{push}}, LR, L, r, \end{array} \quad (x8)$
体空何计? 見3.

[illegible]

- ・ 85年と違う曲で再講習 (85は Durchan 6) ~構成(回数)は違います
- ・ 女性の踊りです。
- ・ Iは、intro に1回分 聞けば (x1) になります。
- ・ IVは けっこう 激しい動きで よしく。

Denic

= Belo Lice Ljuban = ベロリツェリバン

Skopje, Povardarie あたり

特に講習はしなかった。

Music: Atanas 00 Tape

I. (x?)
④
注

Last (x?)
④
注のふり
に合わせふみかえる。

II. (x2)
間奏

<メモ>

- ・特に講習はなかった。Iはときに (x?) のように踏みかえるものもようだ。
- ・音楽的には、南の地方 Egejska 方面のものらしいという情報もある。
- ・AK-012 に土着っぽい歌い方のものが収められている。

Dené

= Sai Nok Ne Sum Zaspalo = サルノネズミザシロ

82.3.27-28 Atamas 吉野(奈良), 82.4.2-4 岩井, 00.4.15-16 京都,

Music : AK-011 J.P.P.P.P

I. $\overleftarrow{H, r, R, L, R, L, r, R, L, R, L, r, R, L, R, H, l, L, R, L, H, r, R, L, R, H, l, L, R, L,}$
② $\underbrace{\hspace{1.5cm}}_{4-7} \underbrace{\hspace{1.5cm}}_{4-7} \underbrace{\hspace{1.5cm}}_{4-7} \uparrow \downarrow \overleftarrow{\hspace{0.5cm}} \uparrow \downarrow \overleftarrow{\hspace{0.5cm}} \uparrow \downarrow \overleftarrow{\hspace{0.5cm}} \uparrow \downarrow \overleftarrow{\hspace{0.5cm}} \uparrow \downarrow$

<-口メ>

Denic

= Pravo Dračevsko = プラヴォドラチェフスコ

Dračevo-Skopje 郊外

82.3.27-28 Atanas 吉野(奈良), 82.4.2-4 岩井, 83.5.14-15 京都, 00.4.15-16 京都,

Music = AK-010

SSS.

I. $\overrightarrow{R, L, R, \underset{\text{ワ}}{e}, L, R, L,}$ ----
⑦

II. $\overleftarrow{R, L, R, B, \underset{\text{両足で}}{L, R, L,}} \overrightarrow{}$ ----

I. ----

<ロメモ>

- ・ Dračevo は Atanas 氏の 故郷
- ・ 前回の講習時は、ラインを クネグネ とするということだった。



Denć

= Ovčepolsko = オフチポルスコ

'80.3. Atanas 岩井, 81.4.6 京都, 00.4.15-16 京都,

Music: AK-006

I. $\overleftrightarrow{\quad}$ R, L, R, $\underbrace{L, r}_{11-7}$, $\underbrace{R, L, r}_{11-7}$, $\overleftrightarrow{\quad}$ L, $\overleftrightarrow{\quad}$ R, L, (x?)
vlt

II. $\overleftrightarrow{\quad}$ HR:L, HR:L, " , " , " , (x?)

<-ロメ>

- ・曲調の変わったあたりで I→II→I とかえていくとよい。

Dené

= Belasičko = ベラシチコ

Strumica

'83.4.29-5.1 Atanas 岩井, 83.5.3 東京, 83.5.14-15 京都, 83.5.16 京都, 00.4.15-16 京都,
(講習なし)

Music : AK-III

I. $\overleftarrow{R, \overset{\cdot}{L}, RL, R, LR, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{H}}$, $\overleftarrow{Rev}$ (x2)
①

II. $\overset{\cdot}{H} \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{H}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{H}$, $\overleftarrow{Rev}$ (x2)
②

III. $\overset{\cdot}{H} \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{H}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{H}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{L}$, (x4)
③

IV. $\overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{B}, \overset{\cdot}{B}, \overset{\cdot}{L}, \overset{\cdot}{R}, \overset{\cdot}{L}$, (x4)
④

<-口メモ>

- Intro なしで I x2 又は、I x1 だけ聞いて I x1 踊る などして下さい。
- すごく古い踊りです。日本に使わったのも古い。

Denic

= Kalajdzisko = カライジスコ

TitovVeles

Music: AK-005

SSS.SS

♂ ⊕ ♀ ⊗

I. $\overleftarrow{HRHHL,RLHrR}, \overset{\uparrow}{l} \overset{\leftarrow}{l} \overset{\uparrow}{l} , \text{ss} \text{ss} \text{ss}$
リフト リフト リフト tch tch tch

II. $\overleftarrow{\text{"},RLR}, \overset{\circ}{l} \overset{\circ}{l} \overset{\circ}{l} , \text{"}, \text{"}$
リフト tch tch tch

III. $\overleftarrow{\text{"},RLR}, \overset{\circ}{l} \overset{\circ}{l} \overset{\circ}{l} , \text{"}, \text{"}$
リフト tch tch tch

IV. $\overleftarrow{HRLHR,HRLRLR,LR\downarrow\uparrow}, \overset{\circ}{HR\downarrow\uparrow},$
♂ リフト ♀ リフト

<-ロメモ>

・上記のパターンを合図で変えていく。

・早は ... ??

・「カライジ」の踊り。「カライジ」はフリキ職人。すぐメッキした銅のトレイを置き
 皿の上に両足でのり、ツイストして磨く。その動きが踊りに含まれている。

Deni

Belo Lice Ljubam

- 1 // Belo lice ljubam jas //
// I da ljubam, i da gledam //
fajde nema, dušo moja
// Šekerna, šekerna
ti kaleša neverna //
- 2 // Crni oči ljubam jas //
- 3 // Medno uste ljubam jas //

Eleno Kerko

- 1 Eleno, kerko, eleno
Ti edna na majka
// Što stoiš, kerko, što misliš,
što kniga pišuvaš //
- 2 Na kogo, kerko, na kogo
Ti brake isprati
Ispračan mamó ispračan
Vo gradot Edrene
Vo gradot majko Edrene
Na mojeto libe
- 3 Edrene, mamó, Edrene
Na deljot Turundze
// Da kupi mamó da kupi
Za mene elenče //
- 4 Elenče, mamó, Elenče
I edna kapela
// Kapela mamó Kapela
Od trista groša //

Svadbarski Splet

a) Petrole

- 1 Petrole pile šareno, Petrole pile galeno
 // A što si tolku ubava //
- 2 // Dal si od Boga padnala //
 // Ili ubavča niknala //
- 3 // Dei gi di ludo bre mlado //
 Ni Sum Boga padnala
 Ni tuo Bavča niknala
 // I mene majka rodila //
 // I mene kako i tebe //
- 4 // Koga me majka rodila //
 So belo mleko rodila (beso?)
 So rujno vino dolla
 // Za toj sum bela crvena //
 // Za toj sum tanka visoka //

b) Kate

- 1 // Kate Kate lično mome //
 // Ne li ti rekogna ne se ljubime //
 // Ke razbera tonšijte //
 // Ke kaska misa duš mamite //
- 2 // Kate Kate lično mome //
 // Aj so lise edno pile //
 // Ba bre lete kaj ja pognici //
 // Da izgoliš jaborkite //
- 3 // Da izgoliš jaborkite //
 // Na razbeleš dejnata // (delijnata?)
 // Kolku breme se ljubevme //
 // I na krajo ne se sedovme //

c) Dimčo

- 1 Rošeto Dimčo rašeta
// Ni Zulju-čikote mahala // (čikite?)
Go Stope dale anami
// Anami mladi Kadani //
- 2 Anami Vela govora
Elaj si Dimčo nakula
Da pile šuta Rakija
Da pile šuta Rakija
Ta ja ne šukeze kokoška
Ta ljubiš mladi Anami
- 3 Dimčo i Veli gorori
Anami mladi kadani
Neveš majte na puša
Neveš majte na puša
Mene me go na jurci
jurci crni putuci
- 4 Anami Vela govora
Ne goj se Dimčo na paši
Jurci ti se planina
Jurci ti se planina
// Da Sludza ko na jarina //

